JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 12 JULY 2000 No. 2000/132 MERCREDI 12 JUILLET 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 12 July 2000

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	24th meeting (closed)	Conference Room 2

FIFTY-FIFTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

(THE MILLENNIUM ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS)

The Millennium Summit of the United Nations (6 to 8 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 1) for the plenary meetings of the Millennium Summit of the United Nations is available in room S-3001.

General debate (12 to 16, 18 to 22 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-fifth session of the General Assembly is now available in room S-3001.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 12 juillet 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIIMTÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	24e séance (privée)	Salle de conférence 2

CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

(L'ASSEMBLÉE DU MILLÉNAIRE)

Le Sommet du Millénaire (6 au 8 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour les séances plénières du Sommet du Millénaire est disponible au bureau S-3001.

Débat général (12 au 16, 18 au 22 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau S-3001.

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10 a.m.- 1 p.m.	10th meeting	Conference Room 1
3 p.m.- 6 p.m.	11th meeting	Conference Room 1

1. Adoption of the provisional agenda

2. Special Committee decision of 6 July 2000 concerning Puerto Rico (A/AC.109/2000/L.3 and L.11)

Hearing of petitioners (aide-mémoire 15/00 and Add.1)

3. Question of New Caledonia (A/AC.109/2000/L.7)

4. Question of Tokelau (A/AC.109/2000/L.10/Rev.1)

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 heures à 13 heures	10e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	11e séance	Salle de conférence 1

1. Adoption de l'ordre du jour provisoire

2. Décision du Comité spécial datée du 6 juillet 2000 concernant Porto Rico (A/AC.109/2000/L.3 et L.11)

Audition de pétitionnaires (aide-mémoire 15/00 et Add.1)

3. Question de la Nouvelle-Calédonie (A/ AC.109/2000/L.7)

4. Question de Tokélaou (A/AC.109/2000/L.10/Rev.1)

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ESTABLISHED IN PURSUANCE OF GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 54/54 V

Second session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 54/54 V DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Deuxième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

Coordination segment

10 a.m. - 1 p.m.	20th meeting	Trusteeship Council Chamber

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system: coordinated implementation by the United Nations system of the Habitat Agenda [4 (b)] (A/54/855-E/2000/44 and A/55/83-E/2000/62)

Introduction and general discussion

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Débat consacré aux questions de coordination

10 heures à 13 heures	20e séance	Salle du Conseil de tutelle

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies se rapportant aux thèmes ci-après : mise en oeuvre coordonnée par le système des Nations Unies du Programme pour l'habitat [4 b)] (A/54/855-E/2000/44 et A/55/83-E/2000/62)

Présentation et débat général

5 p.m. - 6 p.m.	21st meeting	Trusteeship Council Chamber

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system [4] (A/54/855-E/2000/44 and A/55/83-E/2000/62)

Conclusion and adoption of the agreed conclusions on the cross-sectoral and sectoral theme

[For the programme from 2.30 p.m. to 5 p.m., see panel discussions on page 4.]

10 a.m. - 1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6
3 p.m. - 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room A

Informal consultations under the chairmanship of Dr. Atul Khare (India) on draft resolutions for the operational activities segment

3 p.m. - 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations under the chairmanship of H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran), to discuss options for placing the United Nations Forum on Forests within the United Nations system intergovernmental machinery

7 p.m. - 9 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

Informal consultations on the humanitarian affairs segment will be held under the chairmanship of the Vice-President of the Council, Dr. Vladimir Sotirov (Bulgaria)

17 heures à 18 heures	21e séance	Salle du Conseil de tutelle

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies se rapportant aux thèmes [4] (A/54/855-E/2000/44 et A/55/83-E/2000/62)

Fin et adoption des conclusions concertées sur le thème intersectoriel et sectoriel

[Pour le programme de 14 h 30 à 17 heures, voir les tables rondes à la page 4.]

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence A

Consultations officieuses sur des projets de résolution pour le débat consacré aux activités opérationnelles, sous la conduite de M. Atul Khare (Inde)

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses, sous la conduite de S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), pour examiner les options pour le placement du Forum des Nations Unies sur les forêts au sein du mécanisme intergouvernemental du système des Nations Unies

19 heures à 21 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur le débat consacré aux questions humanitaires, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, M. Vladimir Sotirov (Bulgarie)

Panel discussions

There will be panel discussions on "Examples of Integrated and Coordinated Support by United Nations Country Teams in Implementing Cross-cutting Conference Goals" *today*, 12 July 2000, from 2.30 p.m. to 5 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The first panel, to be held from 2.30 p.m. to 4 p.m., will focus on Bolivia and address collaborative action for drug control in the context of integrated conference follow-up. Mr. Waldo Adan Telleria Polo, Vice-Minister of Alternative Development of Bolivia, Mr. José Carlos Tubino, FAO representative in Bolivia, and Mr. Eduard René Bastiaans, representative of the United Nations International Drug Control Programme in Bolivia, will participate. A question-and-answer session will follow.

The second panel, to be held from 4 p.m. to 5 p.m., will focus on Ghana and Madagascar. The country teams will report on their experience in helping the government to work towards poverty eradication (Ghana) and the follow-up of the World Summit for Social Development (Madagascar). A question-and-answer session will follow.

Informal (informal) consultations

Informal (informal) consultations under the chairmanship of Mr. Grant Robertson (New Zealand) will take place *today*, 12 July 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9, to discuss the restructuring and revitalization of the United Nations in the economic and social spheres.

Informal (informal) consultations on the coordination segment will take place under the chairmanship of Mr. Peter Huber (Austria) *today*, 12 July, at 3 p.m. in Conference Room 9.

Informal briefing

As part of the preparations for the humanitarian segment of the Economic and Social Council substantive session, there will be an informal briefing under the chairmanship of the Vice-President of the Council, Dr. Vladimir Sotirov, *today*, 12 July 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7, on natural disasters and cooperation with the private sector. Presentations will be made by Ericsson and the Croatia Center for Disaster Management, with the participation of the Office for the Coordination of Humanitarian Affairs and the United Nations Development Programme.

Tables rondes

Des tables rondes sur le thème "Exemples de soutien intégré et coordonné des équipes de pays des Nations Unies dans l'application des objectifs des conférences" auront lieu *aujourd'hui* 12 juillet 2000 de 14 h 30 à 17 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

La première table ronde, qui se tiendra de 14 h 30 à 16 heures, portera sur la Bolivie et la collaboration dans le domaine du contrôle des drogues dans le cadre du suivi intégré des conférences. M. Waldo Adan Telleria Polo, Vice-Ministre du développement alternatif de la Bolivie, M. José Carlos Tubino, représentant de la FAO en Bolivie, et M. Eduard René Bastiaans, représentant du Programme international des Nations Unies pour le contrôle international des drogues en Bolivie, participeront. Une période de questions et réponses suivra.

La deuxième table ronde, qui aura lieu de 16 heures à 17 heures, portera sur le Ghana et Madagascar. Les équipes de pays feront rapport sur l'assistance au gouvernement dans le but d'éliminer la pauvreté (Ghana) et sur le suivi du Sommet mondial pour le développement social (Madagascar). Une période de questions et réponses suivra.

Consultations officieuses (officieuses)

Des consultations officieuses (officieuses), sous la conduite de M. Grant Robertson (Nouvelle-Zélande), auront lieu *aujourd'hui* 12 juillet 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 9, pour examiner la restructuration et la revitalisation des Nations Unies dans les domaines économique et social.

Des consultations officieuses (officieuses) sur le débat consacré aux questions de coordination, sous la conduite de M. Peter Huber (Autriche), auront lieu *aujourd'hui* 12 juillet 2000 de 15 heures dans la salle de conférence 9.

Réunion d'information officieuse

Dans le cadre des préparatifs du débat de la session de fond du Conseil économique et social consacré aux affaires humanitaires, une réunion d'information sur les catastrophes naturelles et la coopération avec le secteur privé, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, M. Vladimir Sotirov, aura lieu *aujourd'hui* 12 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Des exposés seront faits par Ericsson et le Centre croate pour le contrôle des catastrophes, avec la participation du Bureau de la coordination des affaires humanitaires et le Programme des Nations Unies pour le développement.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 12 July 2000

GROUP OF 77
(on the operational activities segment of the Economic and Social Council)

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

11.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room B

GROUP OF 77
(on the coordination segment of the Economic and Social Council)

1.45 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on the general segment of the Economic and Social Council: (i) Restructuring and revitalization of the United Nations; and (ii) El Niño)

1.45 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room B

GROUP OF 77
(on the coordination segment of the Economic and Social Council and the Intergovernmental Panel on Forests)

6 p.m. - 8 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

* * *

Meetings (closed) of the expert group to review the draft Manual on Statistics of International Trade in Services, organized by the Statistics Division of the Department of Economic and Social Affairs, will be continue *today*, 12 July 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 10.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 12 juillet 2000

GROUPE DES 77
(débat du Conseil économique et social consacré aux activités opérationnelles)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

11 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence B

GROUPE DES 77
(débat du Conseil économique et social consacré aux questions de coordination)

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(débat général du Conseil économique et social : i) Restructuration et revitalisation de l'Organisation des Nations Unies; et ii) El Niño)

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence B

GROUPE DES 77
(débat du Conseil économique et social consacré aux questions de coordination et le Groupe intergouvernemental sur les forêts)

18 heures à 20 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Les réunions (privées) du groupe d'experts chargé d'examiner le projet de manuel sur les statistiques du commerce international dans le domaine des services, organisées par la Division de statistique du Département des affaires économiques et sociales, se poursuivront *aujourd'hui* 12 juillet 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 10.

* * *

World Bank Seminar

There will be a seminar, organized by the World Bank, on "Building Alliances for Livable, Competitive, Well-Governed and Bankable Cities", *today*, 12 July 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. All interested delegations, representatives of non-governmental organizations and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

The President of the Security Council will meet with all troop contributors *today*, 12 July 2000, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 July 2000, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the Jamaican Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un. int/jamaica/sc/.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

Un séminaire, organisé par la Banque mondiale, sur le thème "Construire des alliances pour des villes habitables, compétitives, bien administrées et bancables" aura lieu *aujourd'hui* 12 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Toutes les délégations intéressées, les représentants des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Le Président du Conseil de sécurité se réunira avec les pays fournisseurs de contingents *aujourd'hui* 12 juillet 2000 de 11 heures à 13 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Avis

À partir du mercredi 5 juillet 2000, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence jamaïcaine du Conseil de sécurité - disponible peut être consulté à l'adresse suivante : http://www.un.int/jamaica/sc/.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Thursday, 13 July 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

Operational activities segment

10 a.m. - 1 p.m.	22nd meeting	Trusteeship Council Chamber

Operational activities of the United Nations for international development cooperation [3]

Opening of the segment

Dialogue with the United Nations system country team for Ghana

3 p.m. - 6 p.m.	23rd meeting	Trusteeship Council Chamber

Operational activities of the United Nations for international development cooperation [3]

Dialogue with the United Nations system country team for Madagascar

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The General Assembly Ad Hoc Working Group on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa will hold its third session from 17 to 21 July 2000. The opening meeting will take place on Monday, 17 July, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The Preparatory Committee for the United Nations Conference on the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All its Aspects will hold an informal intersessional meeting at United Nations Headquarters from 17 to 19 July 2000, to consider the following issues: objective of the Conference, a draft agenda of the Conference, the draft rules of procedure for the Conference, the modalities of attendance of non-governmental organizations and a draft programme of action.

RÉUNIONS À VENIR

Jeudi 13 juillet 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Débat consacré aux activités opérationnelles

10 heures à 13 heures	22e séance	Salle du Conseil de tutelle

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [3]

Ouverture du débat

Dialogue avec l'équipe de pays du système des Nations Unies pour le Ghana

15 heures à 18 heures	23e séance	Salle du Conseil de tutelle

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [3]

Dialogue avec l'équipe de pays du système des Nations Unies pour Madagascar

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail spécial de l'Assemblée générale chargé d'examiner les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique tiendra sa troisième session du 17 au 21 juillet 2000. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 17 juillet à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Le Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects tiendra une réunion intersessions officieuse au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 17 au 19 juillet 2000, pour examiner les questions suivantes : objectif de la conférence, un projet d'ordre du jour de la Conférence, le projet de règlement intérieur de la Conférence, les modalités de présence d'organisations non gouvernementales et un projet de programme d'action.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

Informal consultations under the chairmanship of H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran) will take place on Thursday, 13 July 2000, at 3 p.m. in Conference Room 6, to discuss options for placing the United Nations Forum on Forests within the United Nations system intergovernmental machinery.

Briefing

In conjunction with the Economic and Social Council substantive session, Mr. Nitin Desai, Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, will brief delegations on the impact evaluation of the operational activities for development on Thursday, 13 July 2000, from 6 p.m. to 7 p.m. in Conference Room 6. The briefing is intended to inform Member States of steps taken by the United Nations system to implement the findings of the first six evaluations conducted in conjunction with the triennial policy review of 1998. Preliminary findings of two recently concluded evaluations conducted in Mozambique and Madagascar on capacity-building and poverty eradication will be provided. Steps taken to launch further impact evaluations as part of the preparation of next year's triennial policy review by the General Assembly will also be described. All interested delegations are invited to attend.

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda]
(13, 14, 17 and 18 July)

The informal dialogue with Heads of United Nations funds and programmes on operational activities will take place on Tuesday, 18 July. No speakers' list will be maintained for this dialogue. In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Follow-up to policy recommendations of the General Assembly and the Council: (i) Resources and funding of the operational activities for development; and (ii) Simplification and harmonization of programmes, operational and administrative procedures". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 17 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

Des consultations officieuses, sous la conduite de S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), auront lieu le jeudi 13 juillet 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 6, pour examiner les options pour le placement du Forum des Nations Unies sur les forêts au sein du mécanisme intergouvernemental du système des Nations Unies.

Réunion d'information

Dans le cadre de la session de fond du Conseil économique et social, M. Nitin Desai, Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations sur l'examen d'impact des activités opérationnelles de développement le jeudi 13 juillet 2000 de 18 heures à 19 heures dans la salle de conférence 6. Le but de l'exposé est d'informer les États Membres des mesures prises par le système des Nations Unies en application des résultats des six premiers examens menés dans le cadre de l'examen triennal des politiques de 1998. À cette réunion, les résultats préliminaires des deux évaluations conclues récemment au Mozambique et à Madagascar sur le renforcement des capacités et l'élimination de la pauvreté seront fournis. Les dispositions qui seront prises en vue du lancement d'autres examens d'impact dans le cadre des préparatifs de l'examen triennal des politiques de l'an prochain seront également exposées. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(13, 14, 17 et 18 juillet)

Le dialogue informel avec les chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le mardi 18 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème suivant : "Suite donnée aux recommandations de politique générale de l'Assemblée générale et du Conseil : i) Ressources et financement des activités opérationnelles de développement; et ii) Simplification et harmonisation des procédures de programmation et des procédures opérationnelles et administratives". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui aura lieu le 17 juillet, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Humanitarian affairs segment [item 5 of the provisional agenda] (19, 20, and 21 (morning) July)

In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the humanitarian affairs segment will focus on "Strengthening the coordination of humanitarian response and the role of technology in mitigating the effects of natural disasters and other humanitarian emergencies, including conflicts, with particular reference to the displacement of persons arising therefrom". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for 20 and 21 (morning) July are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

General segment [items 6-14 of the provisional agenda] (21 (afternoon)–28 July)

The general segment will begin on 21 July (afternoon).

Finalization of all outstanding matters and documents processing (31 July).

Conclusion of work (1 August).

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Thursday, 13 July 2000, at 11 a.m. sharp, in Conference Room 7.

* * *

There will be a meeting of the Consultative Group on Ageing of the Commission for Social Development on Monday, 17 July 2000, at 10 a.m. in Conference Room 8. The agenda will include a briefing by the Secretariat on preliminary preparations for the Second World Assembly on Ageing to be held in 2002.

Débat consacré aux affaires humanitaires [point 5 de l'ordre du jour provisoire] (19, 20, et 21 (matin) juillet)

Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le thème "Le renforcement de la coordination de l'action humanitaire et le rôle de la technologie dans la réduction des effets des catastrophes naturelles et d'autres urgences humanitaires, y compris les conflits en particulier en ce qui concerne le déplacement des personnes qui en résulte". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les 20 et 21 (matin) juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Débat général [points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire] (21 (après-midi)–28 juillet)

Le Conseil commencera le débat général le 21 juillet (après-midi).

Dernier examen de toutes les questions restant en suspens et traitement de la documentation (31 juillet).

Achèvement des travaux (1er août).

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le jeudi 13 juillet 2000 à 11 heures précises dans la salle de conférence 7.

* * *

Le Groupe consultatif sur le vieillissement de la Commission du développement social se réunira le lundi 17 juillet 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour comprendra un exposé du Secrétariat sur les préparatifs préliminaires de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement qui aura lieu en 2002.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Informal briefing

The Legal Counsel will conduct an informal briefing for interested Member States on the present situation with respect to the establishment of a national court in Cambodia with United Nations assistance to try the senior leaders of Khmer Rouge *et al.* The meeting will be held on Thursday, 13 July 2000, at 10 a.m. in Conference Room 3. The purpose of the meeting is also to put Member States in a position to already now reflect on how they can contribute to this effort.

* * *

Press conference

H.E. Mr. Jean-David Levitte, Permanent Representative of France to the United Nations, whose country holds the Presidency of the Council of the European Union (1 January-31 December 2000), will present the priorities of the European Presidency at the fifty-fifth session of the General Assembly of the United Nations at a press conference to be held on Thursday, 13 July 2000, at 4 p.m. in room S-226.

* * *

Panel discussion

In connection with the humanitarian affairs segment of the substantive session of the Economic and Social Council, there will be a panel discussion on "Traumatic Stress in Humanitarian Emergencies", organized by the Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, on Wednesday, 19 July 2000, from 6.15 p.m. to 7.45 p.m. in Conference Room 5. Dr. Matthew Friedman, Executive Director of the National Center for Post-Traumatic Stress Disorder (United States), and Dr. Joop de Jong, Director of the Transcultural Psychosocial Organization, will make presentations, followed by remarks by representatives of WHO, UNICEF and the International Rescue Committee.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion d'information officieuse

Le Conseiller juridique tiendra une réunion d'information à l'intention des États Membres intéressés sur la situation actuelle en ce qui concerne la création d'une cour nationale au Cambodge, avec l'assistance de l'Organisation des Nations Unies, pour juger les dirigeants principaux des Khmers rouges et autres. La réunion se tiendra le jeudi 13 juillet 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 3. Le but de la réunion est de permettre également aux États Membres de penser dès maintenant à la contribution qu'ils pourraient apportée à cet effort.

* * *

Conférence de presse

S.E. M. Jean-David Levitte, Représentant permanent de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies, dont le pays exerce la présidence du Conseil de l'Union européenne (1er janvier -31 décembre 2000), présentera, lors d'une conférence de presse, le jeudi 13 juillet 2000 à 16 heures dans la salle S-226, les priorités de la présidence européenne à la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale des Nations Unies.

* * *

Table ronde

Dans le cadre du débat consacré aux affaires humanitaires de la session de fond du Conseil économique et social, une table ronde sur le thème "Le stress traumatique dans les situations d'urgence humanitaire ", organisé par le Bureau de la coordination des affaires humanitaires, aura lieu le mercredi 19 juillet 2000 de 18 h 15 à 19 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Matthew Friedman, Directeur exécutif du National Center for Post-Traumatic Stress Disorder (États-Unis), et M. Joop de Jong, Directeur de la Transcultural Psychosocial Organization, feront des exposés, qui seront suivis d'observations des représentants de l'OMS, de l'UNICEF et du Comité international de secours.

* * *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

The Second Meeting of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction will take place from 11 to 15 September 2000 at the Palais des Nations in Geneva.

The list of speakers for the general exchange of views, to take place on 11 and 12 September, is opened at the Department for Disarmament Affairs at United Nations Headquarters. Delegations wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat (room S-3151D; tel.: (212) 963-8199).

* * *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

La deuxième réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction aura lieu du 11 au 15 septembre 2000 au Palais des Nations à Genève.

La liste des orateurs pour le débat général, qui aura lieu les 11 et 12 septembre, est ouverte au Département des affaires de désarmement au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3151D; tél. : (212) 963-8199).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 11 July 2000

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 8th meeting

Adoption of the agenda

The Committee approved its agenda, without objection.

Question of the Falkland Islands (Malvinas)

The Acting Chairman drew attention to a working paper prepared by the Secretariat contained in document A/AC.109/2000/11 and Corr.1, as well as to a draft resolution contained in document A/AC.109/2000/L.8.

The Acting Chairman informed the Committee that the delegations of Argentina, Brazil (on behalf of MERCOSUR plus Bolivia and Chile), Paraguay and Uruguay had requested to participate in the Committee's consideration of the item.

The Committee decided to accede to the requests.

In accordance with a decision taken at its 5th meeting, statements were made by The Honourable Sharon Halford and The Honourable Richard Cockwell of the Legislative Council of the Falkland Islands, as well as by Mr. Guillermo Clifton, Mr. Alejandro Betts and Mr. Alejandro Vernet.

The representative of Chile, also on behalf of Bolivia, Cuba and Venezuela, introduced draft resolution A/AC.109/2000/L.8.

The Minister of Foreign Affairs, International Trade and Worship of the Argentine Republic, H.E. Dr. Adalerto Rodriguez Giavarini, made a statement.

Statements were made by the representatives of Brazil (on behalf of MERCOSUR - Argentina, Brazil, Paraguay and Uruguay and also on behalf of Bolivia and Chile), Uruguay, Paraguay, Tunisia, Iraq, Indonesia, Venezuela, China, the Syrian Arab Republic, Cuba, Côte d'Ivoire, Ethiopia, the United Republic of Tanzania and Bolivia. The Committee adopted draft resolution A/AC.109/2000/L.8, without a vote (A/AC.109/2000/23).

Statements in explanation of position were made by the representatives of Grenada, Antigua and Barbuda and Sierra Leone.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 11 juillet 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 8e séance

Adoption de l'ordre du jour

Sans opposition, le Comité approuve l'ordre du jour.

Question des îles Falkland Islands (Malvinas)

Le Président par intérim appelle l'attention sur un documen de travail établi par le Secrétariat figurant dans le document A/AC.109/2000/11 et Corr.1, ainsi que sur un projet de résolution faisant l'objet du document A/AC.109/2000/L.8.

Le Président par intérim informe le Comité que les délégations de l'Argentine, du Brésil (au nom de MERCOSUR et de la Bolivie et du Chili), du Paraguay et de l'Uruguay ont demandé à participer à l'examen de la question.

Le Comité décide d'accéder à ces demandes.

Conformément à une décision prise lors de la 5e séance, Mme Sharon Halford et M. Richard Cockwell du Conseil législatif des îles Falkland, ainsi que M. Guillermo Clifton, M. Alejandro Betts et M. Alejandro Vernet, font des déclarations.

Également au nom de la Bolivie, de Cuba et du Venezuela, le représentant du Chili présente le projet de résolution A/AC.109/2000/L.8.

Le Ministre des affaires étrangères, du commerce international et du culte de la République argentine, S.E. M. Adalerto Rodríguez Giavarini, fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentantts du Brésil (au nom de MERCOSUR - Argentine, Brésil, Paraguay et Uruguay et également au nom de la Bolivie et du Chili), de l'Uruguay, du Paraguay, de la Tunisia, de l'Iraq, de l'Indonésie, du Venezuela, de la Chine, de la République arabe syrienne, de Cuba, de la Côte d'Ivoire, de l'Éthiopie, de la République-Unie de Tanzania et de la Bolivie. Le Comité adopte le projet de résolution A/AC.109/2000/L.8, sans vote (A/AC.109/2000/23).

Les représentants de la Grenade, d'Antigua-et-Barbuda et de la Sierra Leone expliquent leur position.

9th meeting

Adoption of the agenda

The Committee approved its agenda, without objection.

Consideration of the questions of American Samoa, Anguilla, Bermuda, the British Virgin Islands, the Cayman Islands, Guam, Montserrat, Pitcairn, St. Helena, Tokelau, Turks and Caicos Islands and the United States Virgin Islands

Question of Guam

With the Committee's consent, statements were made by Lt. Governor Madeleine, representative of the Governor of Guam, and Mr. Ronald F. Rivera, on behalf of the Guam Commission on Decolonization.

The representative of the Syrian Arab Republic made a statement.

Mr. Rivera replied to a question posed to them by the representative of Papua New Guinea.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

Coordination segment

18th meeting

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system: assessment of the progress made within the United Nations system, through the conference reviews, in the promotion of an integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields [4 (a)]

The Council began resumed its consideration of the subitem and heard statements by the representatives of New Zealand, Viet Nam, Poland, India, Morocco, Colombia, Indonesia, the Russian Federation, Belarus, Canada and Pakistan and by the observers for Australia, Israel and the Republic of Korea.

The representatives of the World Food Programme and the United Nations Development Programme.

The representatives of the Food and Agriculture Organization of the United Nations and the International Labour Organization.

The representative of the International Movement ATD Fourth World, a non-governmental organization in general consultative status with the Council, made a statement.

9e séance

Adoption de l'ordre du jour

Sans opposition, le Comité approuve l'ordre du jour.

Examen des questions des Samoa américaines, d'Anguilla, des Bermudes, des îles Vierges britanniques, des îles Caïmanes, de Guam, de Montserrat, de Pitcairn, de Sainte-Hélène, de Tokélaou, des îles Turques et Caïques et des îles Vierges américaines

Question de Guam

Avec l'accord du Comité, des déclarations sont faites par le Lieutenant Gouverneur Madeleine, représentant du Gouverneur de Guam, et M. Ronald F. Rivera, au nom de la Commission de Guam sur la décolonisation.

Le représentant de la République arabe syrienne fait une déclaration.

M. Rivera répond à une question posée par le représentant de la Papouasie-Nouvelle-Guinée.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Débat consacré aux questions de coordination

18e séance

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies se rapportant aux thèmes ci-après : évaluation des progrès réalisés au sein du système des Nations Unies, dans le cadre de conférences d'examen, en ce qui concerne la promotion de l'application et du suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'ONU dans les domaines économique et social et domaines connexes [4 a)]

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Nouvelle-Zélande, du Viet Nam, de la Pologne, de l'Inde, du Maroc, de la Colombie, de l'Indonésie, de la Fédération de Russie, du Bélarus, du Canada et du Pakistan, ainsi que par les observateurs de l'Australie, d'Israël et de la République de Corée.

Les représentants du Programme alimentaire mondial et du Programme des Nations Unies pour le développement font des déclarations.

Les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et de l'Organisation internationale du Travail font des déclarations.

Le représentant du Mouvement international ATD quart-monde, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif général auprès du Conseil, fait une déclaration.

19th meeting

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system: coordinated implementation by the United Nations system of the Habitat Agenda [4 (b)]

The Council began its consideration of the sub-item and heard an introductory statement by the Chief of the Shelter Division of the United Nations Centre for Human Settlements.

Statements were made by the representatives of France (on behalf of the European Union), Brazil, China, Norway, Colombia (also in his capacity as Chairman of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Review and Appraisal of the Implemenation of the Habitat Agenda) and Croatia and the observer for Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China).

The representative of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization made a statement.

* * *

Corrigendum to the summary of the 16th meeting of the Economic and Social Council (see *Journal* No. 2000/130, p. 13): under agenda item 2, the second and third paragraphs should read as follows:

Statements were made by H.E. Mr. Hidipo Hamutenya, Ministre of Trade and Industry of Namibia; H.E. Mr. Roberto Jordán-Pando, Permament Representative of Bolivia to the United Nations; H.E. Mr. Gelson Fonseca Jr., Permanent Representative of Brazil to the United Nations; H.E. Mr. David Stuart, Deputy Permanent Representative of Australia to the United Nations; Ms. Carol Markham, Deputy Director of the United Nations and Commonwealth Division of Foreign Affairs and International Trade (Ottawa) of Canada; H.E. Mr. Kamalesh Sharma, Permanent Representative of India to the United Nations; H.E. Mr. Joseph Mutaboba, Permanent Representative of Rwanda to the United Nations; H.E. Mr. André Mwamba Kapanga, Permanent Representative of the Democratic Republic of the Congo to the United Nations; H.E. Mr. Guillermo A. Meléndez-Barahona, Deputy Permanent Representative of El Salvador to the United Nations; Mr. Felix Mbayu, Chargé d'Affaires of the Cameroon; and H.E. Mr. Subhas Chandra Mungra, Permanent Representative of Suriname to the United Nations (on behalf of the Small Island Developing States).

The representatives of the International Chamber of Commerce, the United Nations Population Fund, the United Nations Volunteers, the International Fund for Agricultural Development and the International Civil Aviation Organization made statements.

19e séance

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies se rapportant aux thèmes ci-après : mise en oeuvre coordonnée par le système des Nations Unies du Programme pour l'habitat [4 b)]

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Chef de la Division du logement du Centre des Nations Unies pour les établissements humains.

Des déclarations sont faites par les représentants de la France (au nom de l'Union européenne), du Brésil, de la Chine, de la Norvège, de la Colombie (également en sa qualité de Président du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur l'examen et l'évaluation de la mise en oeuvre du Programme pour l'Habitat) et de la Croatie, ainsi que par l'observateur du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture fait une déclaration.

* * *

Rectificatif à l'aperçu de la 16e séance du Conseil économique et social (voir *Journal* No 2000/130, p. 13) : au titre du point 2 de l'ordre du jour, les deuxième et troisième paragraphes doivent se lire comme suit :

Des déclarations sont faites par S.E. M. Hidipo Hamutenya, Ministre du commerce et de l'industrie de la Namibie; S.E. M. Roberto Jordán-Pando, Représentant permanent de la Bolivie auprès de l'ONU; S.E. M. Gelson Fonseca Jr, Représentant permanent du Brésil auprès de l'ONU; S.E. M. David Stuart, Représentant permanent adjoint de l'Australie auprès de l'ONU; Mme Carol Markham, Directeur adjoint de la Division des Nations Unies et du Commonwealth pour les affaires étrangères et le commerce international (Ottawa) du Canada; S.E. M. Kamalesh Sharma, Représentant permanent de l'Inde auprès de l'ONU; S.E. M. Joseph Mutaboba, Représentant permanent du Rwanda auprès de l'ONU; S.E. M. André Mwamba Kapanga, Représentant permanent de la République démocratique du Congo auprès de l'ONU; S.E. M. Guillermo A. Meléndez-Barahona, Représentant permanent adjoint d'El Salvador auprès de l'ONU; M. Felix Mbayu, Chargé d'affaires du Cameroun; et S.E. M. Subhas Chandra Mungra, Représentant permanent du Suriname auprès de l'ONU (au nom des petits États insulaires en développement).

Les représentants de la Chambre de commerce internationale, du Fonds des Nations Unies pour la population, des Volontaires des Nations Unies, du Fonds international de développement agricole et de l'Organisation de l'aviation civile internationale font des déclarations.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-second session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 11 JULY 2000

2637th meeting

State responsibility

The Commission continued its consideration of addendum 1 to the third report of the Special Rapporteur (A/CN.4/507/Add.1).

The Commission decided to refer draft articles 43 and 44 to the Drafting Committee.

* * *

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixty-ninth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 10 JULY 2000

1939th meeting

The sixty-ninth session of the Committee was opened by the Chairperson, Mrs. Cecilia Medina Quiroga.

The Committee adopted its provisional agenda as contained in document CCPR/C/141, as well as its programme of work.

The Chairperson gave her report on the meeting of Chairpersons. Mr. Solari Yrigoyen reported on his participation in the work of the Preparatory Committee for the World Conference against Racism (1-5 May).

1940th (closed) meeting

Consideration of communications under the Optional Protocol

The Committee considered the item in closed session.

TUESDAY, 11 JULY 2000

1941st and 1942nd meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant

The Committee considered the initial report of Kyrgyzstan (CCPR/C/113/Add.1).

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 11 JUILLET 2000

2637e séance

Responsabilité des États

La Commission poursuit l'examen de l'additif 1 au troisième rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/507/Add.1).

La Commission décide de renvoyer les projets d'article 43 et 44 au Comité de rédaction.

* * *

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 10 JUILLET 2000

1939e séance

La Présidente, Mme Cecilia Medina Quiroga, ouvre la soixante-neuvième session du Comité.

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document CCPR/C/141, ainsi que son programme de travail.

La Présidente présente son rapport sur la réunion des présidents. M. Solari Yrigoyen fait rapport sur sa participation aux travaux du Comité préparatoire de la Conférence mondiale contre le racisme (1er-5 mai).

1940e séance (privée)

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif

Le Comité examine la question en séance privée.

MARDI 11 JUILLET 2000

1941e et 1942e séances

Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte

Le Comité examine le rapport initial du Kirghizistan (CCPR/C/113/Add.1).

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 12 July 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. The meeting is open to staff members only.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 12 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. La réunion est réservée aux membres du personnel.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
p(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

00-51898